

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING AND KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE USE &amp; REFERENCE.

**PACKAGE CONTENTS:**

Lava® Aquarium  
 Packet of fish  
 Rubber stopper and top cap  
 Adaptor: Input: 120V-60Hz/ Output: 12V AC-300mA

**NOTE:** This lamp is a Class III and must not be connected directly to the power supply without the use of the adaptor supplied.

**CAUTION: THIS ITEM IS NOT SUITABLE FOR LIVE FISH.**

**OPERATING INSTRUCTIONS**

- Carefully unpack and place the unit on a flat, dry, level, and sturdy surface.
- Rinse fish:
  - Put the fish into a bowl of water.
  - Add liquid soap (this helps to keep the bubbles from clinging to the fish).
  - Stir water to clean the fish.
  - Throw this water away.
- Remove the top cap and seal. (Figure A)
- Fill with distilled/still water. (DO NOT fill to top – leave 2" from the opening.) (Figure B) **NOTE:** Only use distilled/still water. Use of other types of water will affect the function of the product and may cause algae growth. *Use of water other than distilled/still water will void your warranty.*
- Drop fish into aquarium. (Figure C) If the fish do not sink, then use tweezers to hold fish underwater. Shake fish to remove bubbles.
- Place the seal and decorative cap onto the glass globe.
- Place the pin plug of the adaptor into the socket on the side of the base and plug adaptor into the wall outlet.
- Press the button or flip the switch on the base to turn the item on. Enjoy!  
**NOTE: Be sure product is NOT TURNED ON without being filled with water. Powering the lamp without water will void your warranty.**
- To disconnect, turn all controls to the off position and then unplug from the outlet.

**SAFETY, CARE, AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

This product contains moving parts; noise and vibration similar to a real aquarium is to be expected.

DO NOT open the lens of the item as there are no user replacement parts. LED bulb is NOT user replaceable.

This product has a one-way valve fitting. This must not be removed or reversed as it prevents water from returning to pump.

If this lamp is not used for extended periods of time (i.e. more than 1 week), then the water must be emptied to avoid stagnation.

Check for leaks once assembled and on a regular basis.

Unplug from outlet before putting on or removing any parts.

Never operate this furnishing if it has a damaged plug or cord.

Do not use if the adaptor body is damaged.

Do not move the product if it is filled to avoid spillage.

Do not modify or alter any product before or after installation.

Handle product with care; globe may break if subjected to any form of sudden impact.

To clean product, use a dry cloth. DO NOT submerge in water.

Do not operate on hot surfaces.

This product is intended for personal indoor household use only – DO NOT use outdoors.

Keep product out of reach of small children and pets. This item is NOT a toy.

**SPECIFICATIONS**

Product dimensions: 14.5" tall, 4" wide with 20 ounce globe

2 position switch on bottom (on/off)

**CLEAN UP INSTRUCTIONS FOR ACCIDENTAL BREAKAGE:**

If the globe breaks, it is not harmful if it is handled properly. **LIFESPAN BRANDS LLC IS NOT RESPONSIBLE FOR DAMAGE CAUSED BY PRODUCT BREAKAGE.**

- If the globe breaks, then unplug the lamp.
- Wear rubber gloves during the clean-up process in order to protect skin irritation and to prevent cuts from broken glass.
- Wipe up water.
- Dispose of the waste materials into a proper container.

**LIMITED 90 DAY WARRANTY**

This unit is warranted by LIFESPAN BRANDS LLC against defects in workmanship or materials for 90 days from the date of purchase. The duration of any express or implied warranties, including implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to 90 days from the date of purchase. This warranty shall be void if the unit has been subject to abuse, negligent handling, and disregard of operating instructions or attempted repair by anyone other than the manufacturer. LIFESPAN BRANDS LLC shall in no event be responsible for incidental or consequential damages of any nature or amount. **NOTE:** Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you (as the purchaser) may also have other rights which vary from state to state.

**SERVICE AND REPLACEMENT INSTRUCTIONS**

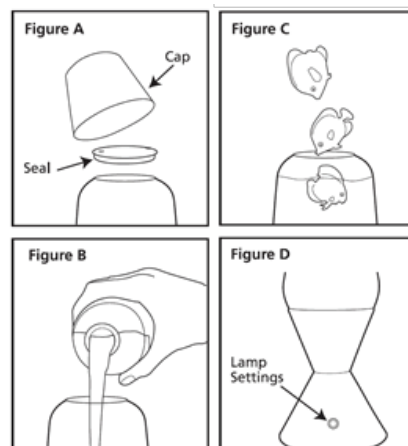
**Within the 90 day warranty period**, if for any reason your unit does not function properly, please **return it to you retailer where the purchase was made**. The manufacturer is the only one that can make warranty replacements after 90 days. **DO NOT RETURN THE PRODUCT TO LIFESPAN BRANDS LLC UNLESS AUTHORIZED BY A COMPANY REPRESENTATIVE.** Customer service may be contacted at 1-800-336-5282 (Monday-Friday 8:00 am-4:00 pm) or via email at [orders@lavalite.com](mailto:orders@lavalite.com).

The Shape of Cool®

LAVA® and the configuration of the LAVA® LITE MOTION LAMP are registered trademarks of LIFESPAN BRANDS LLC in the U.S.A. and in other countries around the world. ©2016 Lifespan Brands LLC. All Rights Reserved.

For a complete listing of all LAVA® brand products, please visit us at [www.lavalamp.com](http://www.lavalamp.com).

Approvals: UL and cUL.



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO Y CONSERVE ESTE MANUAL PARA USO Y REFERENCIA EN EL FUTURO.

**CONTENIDO DEL PAQUETE:**

- Acuario Lava®
- Paquete de peces
- Tapón de goma y tapa superior
- Adaptador: Entrada: 120 V-60 Hz/ Salida: 12 V CA-300 mA

**NOTA:** Esta lámpara es Clase III y no debe conectarse directamente al suministro de energía sin usar el adaptador proporcionado.

**PRECAUCIÓN: ESTE ARTÍCULO NO ES APTO PARA PECES VIVOS.**

**INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

1. Quite del empaque con cuidado y coloque la unidad en una superficie plana, seca, nivelada y firme.
2. Enjuague los peces:
  - o Coloque los peces en un recipiente con agua.
  - o Agregue jabón líquido (esto ayuda a evitar que las burbujas se peguen a los peces).
  - o Revuelva el agua para limpiar los peces.
  - o Tire el agua.
3. Quite la tapa y sello superiores. (Figura A)
4. Llene con agua destilada. (NO llene hasta el borde, deje 2 pulg. [5 cm] de la abertura.) (Figura B)
  - o **NOTA:** Utilice solo agua destilada. El uso de otros tipos de agua afectará el funcionamiento del producto y podría causar el crecimiento de algas. *El uso de agua que no sea destilada invalidará su garantía.*
5. Coloque los peces en el acuario. (Figura C) Si los peces no se hunden, utilice pinzas para mantenerlos bajo el agua. Agite los peces para quitar burbujas.
6. Coloque el sello y la tapa decorativa en el globo de vidrio.
7. Coloque el enchufe de clavijas del adaptador en el receptáculo lateral de la base y enchufe el adaptador en el tomacorriente.
8. Presione el botón o el interruptor en la base para encender el artículo. ¡Disfrútele! **NOTA: Asegúrese de que el producto NO ESTÉ ENCENDIDO sin estar lleno de agua. Encender la lámpara sin agua invalidará su garantía.**
9. Para desconectar, coloque todos los controles en la posición de apagado y luego desenchufe del tomacorriente.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

Este producto contiene piezas móviles; es de esperar ruido y vibración similares a un acuario real.  
 NO abra el lente del artículo ya que no hay piezas que el usuario pueda reemplazar. La bombilla LED NO puede ser reemplazada por el usuario.  
 Este producto tiene una válvula de retención. Esta no debe quitarse ni invertirse ya que evita que el agua vuelva a la bomba.  
 Si esta lámpara no se utiliza por períodos prolongados (es decir, más de 1 semana), debe vaciarse el agua para evitar estancamiento.  
 Verifique que no haya pérdidas una vez armado y haga esto habitualmente.  
 Desenchufe del tomacorriente antes de colocar o retirar cualquier pieza.  
 Nunca opere este dispositivo si tiene un enchufe o cable dañado.  
 No lo utilice si el cuerpo del adaptador está dañado.  
 No mueva el producto si está lleno para evitar derrames.  
 No modifique ni altere ningún producto antes o después de la instalación.  
 Maneje el producto con cuidado; el globo podría romperse si se somete a cualquier impacto repentino.  
 Para limpiar el producto utilice un paño seco. NO lo sumerja en agua.  
 No lo ponga en funcionamiento sobre superficies calientes.  
 Este producto está diseñado para uso personal en interiores únicamente, NO lo utilice en exteriores.  
 Mantenga el producto fuera del alcance de niños pequeños y mascotas. Este artículo NO es un juguete.

**ESPECIFICACIONES**

Dimensiones del producto: 14.5 pulg. (36,8 cm) de alto, 4 pulg. (10,2 cm) de ancho con globo de 20 onzas (591 ml)  
 Interruptor de 2 posiciones en la base (encendido/apagado)

**INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA PARA UN RUPTURA ACCIDENTAL:**

Si el globo se rompe, no es dañino si se manipula correctamente. **LIFESPAN BRANDS LLC NO SE RESPONSABILIZA POR LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA RUPTURA DEL PRODUCTO.**

1. Si el globo se rompe, desenchufe la lámpara.
2. Utilice guantes de goma durante el proceso de limpieza para proteger la piel de la irritación y para evitar cortes por los vidrios rotos.
3. Seque el agua con un paño.
4. Elimine los materiales de desechos en un recipiente adecuado.

**GARANTÍA LIMITADA DE 90 DÍAS**

Esta unidad cuenta con garantía de LIFESPAN BRANDS LLC contra defectos de mano de obra o materiales durante 90 días a partir de la fecha de compra. La duración de cualquier garantía explícita o implícita, incluidas las garantías implícitas de comercialización o aptitud para un fin en particular, está limitada a 90 días a partir de la fecha de compra. Esta garantía quedará invalidada si la unidad ha sido sujeta a abuso, manipulación negligente y se han ignorado las instrucciones de operación o una persona no autorizada por el fabricante ha intentado repararla. LIFESPAN BRANDS, LLC no será responsable en ningún caso por los daños incidentales o consecuentes de ninguna naturaleza ni monto. **NOTA:** Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior podría no aplicarse en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos y usted (como el comprador) también podría tener otros derechos que varíen de un estado a otro.

**INSTRUCCIONES DE SERVICIO Y REPARACIÓN**

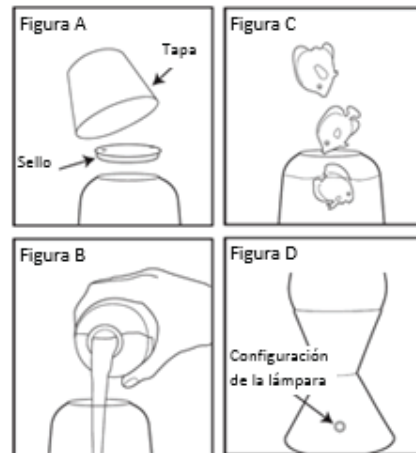
**Dentro del período de garantía de 90 días**, si por cualquier razón la unidad no funciona correctamente, **devuélvala al comercio minorista en donde realizó la compra.** El fabricante es el único que puede realizar reemplazos de garantía luego de 90 días. **NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LIFESPAN BRANDS, LLC A MENOS QUE UN REPRESENTANTE DE LA COMPAÑÍA LO AUTORICE.** Puede comunicarse con el servicio al cliente al 1-800-336-5282 (lunes a viernes 8:00 a. m.-4:00 p. m.) o a través del correo electrónico a [orders@lavalite.com](mailto:orders@lavalite.com). Parar bombillas dañadas o que no funcionen, comuníquese con el Servicio al cliente al 1-800-336-5282.

The Shape of Cool®.

LAVA® y la configuración de la LÁMPARA DE MOVIMIENTO DE MARCA LAVA® LITE son marcas registradas de Lifespan Brands LLC en EE. UU. y en otros países en todo el mundo. ©2016 Lifespan Brands LLC. Todos los derechos reservados.

Para un listado completo de todos los productos de la marca LAVA®, visítenos en [www.lavalamp.com](http://www.lavalamp.com).

Aprobaciones: UL y cUL.



**CONTENU DE L'EMBALLAGE :**

Lava® Aquarium  
Sachet de poissons  
Joint en caoutchouc et couvercle  
Adaptateur : Entrée : 120 V-60 Hz / Sortie : 12 V CA-300 mA

**REMARQUE :** cette lampe de classe III doit être raccordée directement au secteur sans le recours à l'adaptateur fourni.

**ATTENTION : CE PRODUIT NE CONVIENT PAS À DES POISSONS VIVANTS.**

**CONSIGNES DE FONCTIONNEMENT**

- Déballer l'ensemble avec soin et poser les pièces sur une surface plane, sèche, de niveau et stable.
- Rincer les poissons :
  - Mettre les poissons dans un récipient d'eau.
  - Ajouter du savon liquide (pour empêcher les bulles d'adhérer aux poissons).
  - Remuer l'eau pour nettoyer les poissons.
  - Jeter cette eau.
- Retirer le couvercle et le joint. (Figure A)
- Remplir d'eau distillée. (NE PAS remplir jusqu'en haut – laisser 5 cm (2 po) de vide en haut.) (Figure B)
  - REMARQUE :** utiliser uniquement de l'eau distillée. L'utilisation d'autres types d'eau modifiera la fonction du produit et risque de favoriser la croissance d'algues. *L'utilisation d'une eau autre que de l'eau distillée annulera la garantie.*
- Mettre les poissons dans l'aquarium. (Figure C) Si les poissons ne coulent pas, les tenir sous l'eau à l'aide d'une pince à épiler. Secouer les poissons pour ôter les bulles.
- Remettre le joint et le couvercle décoratif sur le globe en verre.
- Placer la fiche à une broche de l'adaptateur dans la prise sur le côté de la base et brancher l'adaptateur à une prise murale.
- Appuyer sur le bouton ou tourner le commutateur sur la base pour allumer la lampe. Admirez!  
**REMARQUE : prendre soin de NE PAS ALLUMER la lampe sans eau à l'intérieur. La mise en marche de la lampe sans eau annulera la garantie.**
- Pour la débrancher, mettre toutes les commandes en position d'arrêt, puis retirer la fiche de la prise.

**SÉCURITÉ, NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Ce produit renferme des pièces mobiles et peut émettre du bruit et des vibrations semblables à un véritable aquarium.  
NE PAS ouvrir la lentille du produit qui ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. L'ampoule à DEL NE PEUT PAS être remplacée par l'utilisateur.  
Ce produit dispose d'un clapet anti-retour. Il importe de le laisser en place et de ne pas inverser puisqu'il empêche l'eau de revenir à la pompe.  
En cas de non utilisation de la lampe pour une longue période (c.-à-d. plus d'une (1) semaine), il convient de vider l'eau pour éviter qu'elle stagne.  
Vérifier l'absence de fuites une fois l'ensemble monté et à intervalles réguliers.  
Débrancher du secteur avant de monter ou démonter des pièces.  
Ne jamais faire fonctionner cet objet de décoration si la fiche ou le cordon sont abîmés.  
Ne pas utiliser si le boîtier de l'adaptateur est abîmé.  
Ne pas déplacer la lampe quand elle est remplie pour éviter tout débordement.  
Ne pas modifier ni altérer le produit avant ou après l'installation.  
Manipuler la lampe avec soin; le globe peut casser s'il est soumis à un choc soudain.  
Nettoyer le produit à l'aide d'un chiffon sec. NE PAS immerger dans l'eau.  
Ne pas faire fonctionner sur des surfaces chaudes.  
Ce produit est réservé à un usage domestique intérieur personnel – NE PAS l'utiliser à l'extérieur.  
Tenir le produit hors de portée des jeunes enfants et des animaux domestiques. Ce produit N'EST PAS un jouet.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Dimensions du produit : hauteur 37 cm (14,5 po); largeur 10 cm (4 po) avec un globe de 59 cl (20 oz)  
Commutateur à deux (2) positions au bas (marche/arrêt)

**CONSIGNES DE NETTOYAGE EN CAS DE BRIS ACCIDENTEL :**

S'il casse, le globe n'est pas nocif sous réserve de le manipuler correctement. LIFESPAN BRANDS LLC NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN BRIS DU PRODUIT.

- Si le globe se casse, débrancher la lampe.
- Porter des gants en caoutchouc pendant le processus de nettoyage pour prévenir les irritations cutanées et éviter de se couper avec le verre brisé.
- Essuyer l'eau.
- Jeter les déchets dans une poubelle adéquate.

**GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS**

Ce produit est garanti par LIFESPAN BRANDS, LLC contre les défauts et vices de matériel et de fabrication pour une durée de 90 jours à compter de la date d'achat. La durée de toutes les garanties expresses ou implicites, y compris des garanties tacites concernant le caractère propre à la commercialisation ou l'adéquation à un usage particulier, est limitée à 90 jours à compter de la date d'achat. La présente garantie fera l'objet d'une annulation en cas de mauvais usage et de manipulation inadéquate du produit, d'inobservance des consignes de fonctionnement ou d'une tentative de réparation par quelqu'un autre que le fabricant. LIFESPAN BRANDS LLC ne saurait être tenu responsable d'aucun dommage accessoire ou indirect de quelque nature que ce soit ou quel qu'en soit le montant. **REMARQUE :** certains états interdisent les limitations de durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages indirects; il est donc possible que la limitation ou l'exclusion susmentionnée ne vous concerne pas. La présente garantie vous donne des droits juridiques précis, et il est possible que vous (en tant qu'acheteur) bénéficiiez d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

**CONSIGNES POUR LA RÉPARATION ET LE REMPLACEMENT**

**Pendant la période de garantie de 90 jours**, si pour une raison quelconque le produit ne fonctionne pas correctement, il importe de **retourner au détaillant où l'achat a été effectué**. Le fabricant est le seul à pouvoir procéder à des remplacements sous garantie après 90 jours. **NE PAS RETOURNER LE PRODUIT À LIFESPAN BRANDS LLC SAUF AUTORISATION PAR UN REPRÉSENTANT DE L'ENTREPRISE.** Le service à la clientèle est joignable au 1-800-336-5282 (du lundi au vendredi entre 8 h et 16 h) ou par courriel à [orders@lavalite.com](mailto:orders@lavalite.com). En cas de détérioration ou de dysfonctionnement de l'ampoule, contacter le service à la clientèle au 1-800-336-5282.

The Shape of Cool®

LAVA® et la configuration de la lampe à lave LAVA® LITE MOTION LAMP sont des marques déposées de Lifespan Brands LLC aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays du monde. ©2016 Lifespan Brands LLC. Tous droits réservés.

Pour une liste exhaustive de tous les produits de la marque LAVA®, consulter le site Internet [www.lavalamp.com](http://www.lavalamp.com).

Homologations : UL et cUL.

